



# 传播历程与文化线索： 中华武术在美国传播的历史探骊

## Dissemination Process and Cultural Clues： Exploration of the History of Chinese Wushu Dissemination in the U. S. A.

孟涛<sup>1</sup>, 蔡仲林<sup>2</sup>

MENG Tao<sup>1</sup>, CAI Zhong-lin<sup>2</sup>

**摘要:**通过对相关资料的收集、整理和分析,结合实地考察、访谈、口述历史和逻辑分析等方法对中华武术在美国的传播历程进行了系统研究。主要研究目的是在当前国家大力提倡文化“走出去”,提升中华文化国际影响力的时代背景下,探寻、梳理作为文化载体的武术在某一国家的具体发展状况,为国家武术管理部门制定武术国际传播推广策略提供实证依据。研究根据历史时间和当时在中、美两国发生的重要历史事件以及具有影响力的历史人物等综合因素,将武术在美国的传播历程划分为“淘金热”时期、“冷战”时期、“中、美关系解冻”时期和“全球化”时期。研究认为,武术在美国传播的每一个历史阶段都与当时中、美两国的社会历史变迁有着千丝万缕的联系,呈现出错综复杂的政治、经济、文化相互交汇的时代特征,武术移民在各个历史时期,特别是中、美关系解冻之后,对武术在美国的传播发挥着重要作用。随着时代的变迁,中国国际地位的大幅度提升,中华武术在美国的传播也逐渐由以技术传承为主向文化传播转变。

**关键词:**武术;传播历程;文化线索;武术移民;中国;美国

**Abstract:** This Paper reflects a thorough and systematic research on the process of dissemination of Chinese Wushu in U. S. A. based on the collection, arrangement and analysis of relevant materials in various methods and approaches applied, such as fieldwork, interviewing, oral history, logical analysis, etc. The main purpose of the study is to explore and analyze the specific development status of Wushu as a carrier of culture in a certain country, thus providing a reference for national administration of Wushu to formulate international dissemination and promotion strategy under the background in which the central government is emphasizing the outward dissemination and the improvement of the international influence of Chinese culture. Based on a combination of factors such as historical time, the important historical events and the influential historical figures, the dissemination process of Wushu in U. S. A. is divided into four periods. i. e. The Gold Rush period, Cold War, the rapprochement of Sino-US relation, and period of globalization. The research believes that the dissemination and development of Wushu in each stage of period was related in a multiple way to the social and historical changes of both China and U. S. A. which reflects the features of the respective period in terms of the interactions among the international political, economic, and cultural environment. Wushu immigrants play an important role in the dissemination of Chinese Wushu in each historical stage, especially after the thaw in the Sino-U. S. relation. The overall trends of Wushu dissemination has been the shift from skill inheritance to culture dissemination with the changing times and China's significantly improved international status.

**Key words:** Chinese Wushu; dissemination process; culture clues; Wushu immigrants; U. S. A.

中图分类号:G852 文献标识码:A

### 1 前言

在外国人眼中,中国的中医、戏剧、功夫、孔子和长城、兵马俑等都是认知中国文化的重要标识。从文化角度审视,中国功夫——武术,能够通过身体的展演直接展示中

国文化的精神面貌,具有无可比拟的文化魅力。武术的悠久历史与现实影响力赋予了它民族传统文化典型代表的地位。当面临提升国家文化软实力的时代使命时,作为中华传统文化精粹的武术,自然要担负起国际传播或跨文化

传播的责任。中华武术能够进行国际传播或跨文化传播的可能性来自于传播学的一项共识,即文化与传播同构,也可以表述为“文化即传播,传播即文化”。德国文化人类学传播论学者格雷布尔就认为,由于“文化波”的存在,两个文化区域无论相隔多远,都可以进行跨文化传播。从文化的发展历史来看,不同地域、不同民族的文化始终处于碰撞、交流的动态循环中,文化的流动性对于文化的输出方和输入方都是有利的。中华武术的对外传播,对于我国而言,可以扩大武术的传播范围;对于他国而言,可以领略异样文化的魅力。

中华武术文化海外传播与推广的方针、政策的制定有赖于我们对目前武术国际化发展现状的了解。因此,考察中华武术在某一国家的具体发展状况显然十分重要。目前,关于武术国际传播的研究成果著述颇丰,但仍然缺少针对某一具体国家所作的深入、系统的研究。在这样的背景下,选择具有多元文化元素和多种族色彩的美国进行深入浅出的考察是十分必要的。不可否认,美国仍然在世界上享有较为强势的话语权,中华武术如能在美国成功地进行传播与推广,将会带动其周边国家和地区的武术发展,为武术在世界的传播起到引领和示范的作用。

## 2 研究对象与方法

本研究以中华武术在美国传播的历程为研究切入点,查阅国内、外文化人类学、传播学方面的理论著作和期刊文献,检索并了解有关美国的社会历史、文化变迁和与华人移民相关的种族文化、移民史等情况。在3年时间里,前后3次赴美进行实地考察与调研,历时近10个月,遍及美国的东、西海岸,获得大量与本研究相关的第一手图片、录音及视频资料。与此同时,对国内、外相关领域的专家进行了各种形式的访谈,累计访谈了40余位专家学者。

在做好充分前期准备的基础之上,笔者和曾直接或间接参与美国武术传播的相关专家、学者及武术移民进行交谈,通过录音、视频等方式记录和整理口述资料及具有历史价值的观点,主要采用开放式谈话为主的形式。

对所收集的与本研究相关的资料,运用分析、综合、归纳和演绎等方法进行逻辑整理,探寻武术国际传播在跨文化背景下的发展规律。

## 3 中华武术在美国传播的分期与历程

对于不同历史阶段的划分可以根据不同的研究目的有多种划分依据。据文献记载,“中华武术有影响地被带入美国口岸是在1847年,由那些被加利福尼亚‘淘金热’驱使的中国矿工带去的”<sup>[18]</sup>。如果此说成立,那么,迄今为止,中华武术在美国的传播已历经了近170年的风雨历程。为了研究的需要和方便分析讨论,本研究根据历史时间和当时在中、美两国发生的重要历史事件以及具有影响

力的历史人物等综合因素,将武术在美国的传播历程划分为“淘金热”时期、“冷战”时期、“中、美关系解冻”时期和“全球化”时期。笔者将在下文对这4个不同历史时期中华武术在美国的传播、发展状况进行论述。

### 3.1 “淘金热”时期的中华武术

19世纪初,美国人开始了开疆拓土的西迁之路,他们披荆斩棘,纷纷向太平洋西岸进发,史称“西进运动”。1848年,抵达California(加利福尼亚)的人们在这个地区发现了金矿,消息一经传出,立刻引起世界范围内的轰动,吸引了更多的淘金者蜂拥而来,也有东部的资本家前来投资,迅速形成了规模空前的“淘金热”<sup>[18]</sup>。为了解决因西部地广人稀造成的劳动力短缺问题,美国开始从中国东南沿海地区招募华工,由此,也就有了后来怀揣“金山梦”历经苦难漂泊辗转来到美国的华人淘金者。

#### 3.1.1 “淘金热”中的华人及中华武术源流考

##### 1. 早期美国华人移民的社会背景及地域考察

美国是一个由外来移民组成的国家,华人移民作为美国外来移民的一部分,其历史可以追述到18世纪,但具体年代无从考证。在美华人1850年时不到50人,1860年达34933人,1870年达63199人,而1880年更是达到了105465人。早期赴美华人大多集中于广袤的西部,这是中国历史上最大的一次移民潮。对于早期移民美国的华侨华人的社会背景,多数研究认为,绝大部分来自广东的珠江三角洲地区,特别是著名的侨乡“三邑”和“四邑”<sup>[11]</sup>。这些地区之所以可以成为美国华人移民的主要来源地,主要基于:1)优越的地理位置使得珠江三角洲地区成为中国最古老,也是最发达的市场导向型的经济区域之一,数百年的开拓和自然演变,给予了珠江三角洲众多的水道,提供了方便的内陆交通和通向海洋的通道,这一地区成为国内、外贸易的一个繁忙的交汇点,这为当地人了解外面的世界提供了可能。沿海地区的文化背景与西方国家形成的海洋文化十分接近,使得当地人更具有一种开拓和冒险精神;2)经济上的繁荣带来了人口的大幅度增长,其增长速度如果超出了自给自足的经济所能承受的程度,则出现部分人口外流也就是顺理成章的事情了;再有,对华贸易和传教活动使当时的中国人得以了解自己家园以外的世

收稿日期:2013-05-08; 修订日期:2013-08-13

基金项目:北京市哲学社会科学规划项目(12ZHB019)。

作者简介:孟涛(1970-),女,北京市人,副教授,博士,硕士研究生导师,主要研究方向为武术文化与传播、武术教学与训练, E-mail:mengtao@cupes.edu.cn; Tel:(010)82099985; 蔡仲林(1953-),男,湖北武汉人,教授,博士研究生导师,主要研究方向为武术教育与文化传承。

作者单位:1.首都体育学院武术与表演学院,北京100191;2.湖北大学体育学院,湖北武汉430062

1. Capital University of Physical Education and Sports, Beijing 100191, China, 2. Hubei University Wuhan 430062, China.

界,美国人通过建立学校、医院、教堂等方式,向中国人介绍西方文化,为众多不同社会地位的中国人治病的同时,也和这些人建立了良好的关系。中国人在接受了他们带来的科学知识和医疗药品的同时,也不同程度地认同了西方文化,很多中国人在移民美国之前已经对美国有了零星的认知;<sup>3)</sup>内忧外患的社会历史背景,形成了这一地域的人们走出家门,寻找更广阔生存空间的巨大助推力,加上美国当时为吸引劳工赴美而大肆宣传和极力渲染的美国极度富裕的绚烂图景的强大吸引力,当加利福尼亚发现黄金的消息传到这里时,更加激发了这些不拘泥于传统思维的人们离开家园寻找发财致富机会的欲望。

在这些离开家乡到海外寻找新的生存空间的移民群体中,既有被招募的,也有为了生计,通过中间人的安排,以“赊单制”的形式来到美国,即中国人所称的“卖猪仔”。也有学者认为,“国际移民是个人追求利益最大化的一种选择,是人力资本的投资行为,其根源在于国家间的工资差距,而人口流动可以消除这种差距”<sup>[28]</sup>。因此,早期华人移民不一定仅仅来自中国社会的最底层,他们当中的一些人也有远大的理想和抱负,具有一定的文化水平、市场意识和竞争观念,善于捕捉各种机会。他们认为,国际迁徙是一种可以积累更多财富和提升自己家庭地位的机会和途径。“如果移民成份有细微差别的话,那么,1848—1849年赴美的华人先驱基本属于商人阶级,1850年后则是赤贫阶层大量涌入”<sup>[21]</sup>;甚至还有记载,1846年间,中国第一批留学生容闳、黄宽、黄胜由美国传教士 Brown(布朗)先生资助辗转来到美国求学<sup>[9]</sup>。由此看来,背井离乡来到大洋彼岸的中国人应该是来自社会各阶层,由少数商人、留学生和大量的体力劳动者构成。他们怀揣着各自的梦想来到美国这个对他们来说充满新奇和幻想的世界,从事各种行业的工作,而不仅仅是来做淘金的矿工。

## 2. 中华武术在美国传播的源流考

练武自古是中国人自卫抗暴的手段,故在中国底层社会习武之风盛行;商战也为保镖武师成为一种特殊行业提供了可能;村落之间为护村之需,秋后亦有壮丁习武的传统。广东武术源远流长,在明朝就有了较大的发展。清初,朝廷虽不许民间习武,但秘密社团如洪门会、天地会等亦广传武术。清道光 21 年(1841 年),广州三元里人民抗英斗争的胜利,激起民间练武的热潮,官府也不再禁止民间习武,使得城乡习武者众,清政府还设有官办的武术学校,以培养武备人才。广东的武术,长期以南拳为主。

约 200 年前,武术高手渡海谋生,将南拳带到世界各地,为今天中国武术走向世界起了很好的媒介作用。据传乾隆期间,广东已有人到海外传授武术,官办及民办的武术组织促进了武术在广东城乡广泛传播,促使广东形成洪、刘、蔡、李、莫南拳五大门派,由此出现了名目繁多的拳种和套路。可以推测,“淘金热”期间的赴美华人中,许多

人是有一定武术基础的,鉴于当时华人在美从事的多为苦力和服务性工作,常常受到美国社会的歧视和打击,华人移民不得不通过习练中国功夫来强健体魄和防身自卫,也就使中华武术在美国的华人圈内首先得以传播。有文献记载:“在弗吉尼亚城的一次争端中,一个中国人不费吹灰之力就将白人对手打得落荒而逃,从此,当地的恶霸们再也不敢轻视中国人”<sup>[1]</sup>。也可以认为,早期传入美国的武术应属流传于广东、福建一带的南派武术。

### 3.1.2 社会组织成为武术扎根美国的基础

#### 1. 唐人街——美国排华运动的产物

早期的华人移民,其赴美动机十分简单,无非是打工赚钱,争取在最短时间在美国淘得第一桶金以养家糊口。这些继承了中华民族吃苦耐劳的优秀品质的华工对加利福尼亚很多主要行业的形成都起到过强有力助推作用。然而,随着美国西部金矿被开发殆尽和太平洋铁路的竣工,成千上万的移民从欧洲和美国东部涌入美国西部的矿山、工厂、农场,1873 年发生的经济萧条更造成美国大批劳动者失业。劳动力过剩的危机使得中国劳工处于尖锐的种族矛盾之中,一批从事重体力劳动的华工在略有积蓄后开始了他们的职业转型——经商;这使得部分具有浓厚种族主义意识的美国白人,并不能正视华人在西部大开发中的卓越贡献而尊重华人的尊严,反而认为华人对他们形成了竞争,于是,仇视华人形成一股颇有影响的思潮和势力,对华人的排斥、攻击、侮辱等事件此起彼伏。从 19 世纪 80 年代起,美国政府也不惜动用法律来限制华人入境。早期的华人移民不得不在相当长的时间内生活在美国各大城市的“China Town”(中国城)中。从某种意义上说,美国的唐人街是美国社会排华的产物,早期华人在美的生活与唐人街是密不可分的。“旧金山的中国城在当时被华人称为‘华埠’,埠即是城。华埠不仅为华人移民提供了经济机会,也使他们在这陌生而又充满敌意的社会中有了一种归属感”<sup>[2]</sup>。

#### 2. 社会组织——中华武术海外传播的基础

在旧中国的一些商贸企业,如漕渡、粮行、茶叶水果等行帮,素有练武传统,由此构成各种帮会组织,习武是他们的必修之课。唐人街内大致有宗亲会、会馆(同乡会)以及堂会(帮会或商会)三大类社会组织。这些社会组织建立的最初目的就是为了保障华人的商业利益,既“对外能够与外国资产互相抗衡,对内防止同行业之间的砍伤性争夺,并担当划定物价、调节商家之间的交涉与纠纷的职责,后来发展成了兼具政治、民事多重功能的华人社区的政权性质的组织”<sup>[30]</sup>。早期美国的唐人街内有很多被称为“堂口”的下层华工社团,他们都有各自的地盘。著名的华侨领袖司徒美堂先生就曾加入洪门致公堂,并成为其旗下的“安良总堂”的大佬。生于广东台山的黄三德,为改变家中经济状况,漂洋过海赴美闯荡,1883 年加入洪门致公堂,

并迅速成为美洲洪门中的实权人物。他们都有一身好武艺,手持一刀一棍,十数人不能近其身。司徒美堂还曾因打死一个到其打工的餐馆吃“霸王餐”的白人,而被判过死刑,还曾兼任孙中山保卫员之职,从人力、财力等方面支持孙中山的反清革命活动。当然,随着帮派势力的增长,各帮派之间为争抢地盘,常常会发生械斗。19世纪,唐人街的“堂战”,血腥残忍,也经常成为美国媒体热衷报道的题材。为了解武术在美国传播的历史,笔者在美调研期间,曾经采访了几位在美国武术领域中德高望重的前辈。陈培老师是美国华林寺的创办者和掌门人,他在初来美国谋生时,也是在纽约叔父的餐馆里打工,经常遇到吃饭不付钱的白人,陈培老师为保护叔父餐馆免受损失,常常与这些恶棍大打出手,他在中国练就的一身功夫也派上了用场。方国旋老师是出生在美国的早期华人,美国伯克利大学武术俱乐部的创始人,自幼随叔父习武。方老师在描述其在美国的早期生活时也曾谈到:“那个时候,中国人都生活在唐人街里,你走到外面就会遭到其他族群的欺负,这个时候你就不得不打,否则你就只有挨打,那时期的中国武术也只是在中国人的圈子内部传习,从不传授外族人群”。

对于事物的发展,我们都要一分为二来看,无论是为了反清救国而展开的革命活动,还是为了各自利益争抢地盘的频繁“堂战”,社团组织在这些活动中都为中华武术在海外的传播奠定了基础,这一时期的武术传播是被动式的,在无意识状态下进行的,仅仅停留在安身立命的生存层面。对于这些社团组织的出现,从积极的层面看,这些社团曾一度形成唐人街特有的文化现象,无论是正面的,还是负面的,都对中华文化的传播发挥了作用。

### 3.1.3 安身立业,养家糊口的“草根”文化特征

从鸦片战争强制性地拉开了中西文化交流的序幕之后,在加利福尼亚淘金热潮的驱使之下,一大批中国淘金者来到了北美,在美国西部形成了一个又一个的华人华侨社区,在这一批批闯荡美国的“金山”客中,不乏一些具备精湛武艺之人,在反抗美国社会对待华人的不公正斗争中,这些人使得中华武术在海外华人圈中得以被动地无意识传播,这种传播明显具有的“草根”文化特征。“草根”直译自英文的 Grass Roots,草根文化属于一种在一定时期内由一些特殊的群体、在生活中形成的一种没有特定规律和标准可循的特殊社会文化现象,它实际是一种具有贫民文化特质的“副文化、亚文化”现象。

自有历史记载的中国人移民海外的百多年来,勤劳、聪慧、勇敢的中国人顽强地与各种磨难进行着艰苦卓绝的斗争,这种斗争有来自外部的种族歧视,也有来自国人内部的为生存而战的内讧,中华武术在这样一种特殊的历史环境之下,像野草一样顽强的活着。其存在完全是为了安身立命,养家糊口的最基本的生存需要。因此,我们认为,

“淘金热”时期的中国武术带有很强的“草根文化”特征,草根文化,生于民间,长于民间,充满着乡土气息,蕴含着丰富的生活共识。但同时也因为其来自民间,来自生活,难免带来一些糟粕和具有腐蚀性的负面影响。早期在唐人街的武术传播尽管是无意识的被动传播,却是相当有效的,且作为抵御外来文化入侵的一种方式在中国人的小圈子里传习。这种传播方式使得中华武术虽然可以不受风吹雨打地慢慢成长,却也使得中华武术处在无法与其他文化进行碰撞、交流和融合的状态,总是无法脱离自己的小圈子,这对于武术真正走向世界是十分不利的。

## 3.2 “冷战”时期的中华武术

### 3.2.1 “冷战”概念的阐释

“冷战”(Cold War)一词,是当年美国政论家斯沃普(Swope)在为参议员巴鲁克(Baruch)起草的演讲稿中首次使用的,它是对1946年以后美、苏关系恶化的通俗说法,“冷战”通常指的是1947年到1991年之间,以美国为首的资本主义国家和以前苏联为首的社会主义国家两个阵营除直接交战以外,在经济、军事、政治、文化、外交、意识形态等各方面都处于对抗状态的时期。学界一般以“杜鲁门主义”(Truman Doctrine)的提出为“冷战”开始的标志,而苏联解体、东欧剧变、德国统一则标志着冷战的结束。本研究所使用的“冷战”与历史上所讲的“冷战”在时间上并非完全重合,而是一个相对模糊的时间概念,主要是考虑到当时中、美之间还没有建立正式的外交关系,彼时的中国正属于以苏联为首的社会主义阵营,而美国恰是资本主义阵营的代表,两国之间的关系也属于“冷战”状态,所以用“冷战”形容亦不失真实。作为一个相对模糊的时间概念,本研究所言的“冷战”与前面讨论的“淘金热”时期其实并无一个明确的界限。

### 3.2.2 “冷战”时期的中、美关系

“冷战”时期,尤其是中华人民共和国成立之后的30多年里,中、美两国由于社会制度、意识形态、价值观念、经济发展水平、历史文化传统等方面的差异,在国际关系上表现出僵持和对抗的状态。美国作为资本主义阵营的代表,出于政治意识形态的需要,对当时中国刚刚成立的新政权实行政治上的孤立、经济上的封锁、军事上的包围。在朝鲜问题、西藏问题、台湾问题、越南问题、联合国席位问题上,美国更是处处与中国对抗。中、美两国这种全面对抗的状态一直持续到20世纪60年代末,这样的局势使得中、美两国之间的来往无论是官方还是民间都受到了极大的限制,中国人赴美几乎成为了不可能的事情,这对于文化的传播显然是十分不利的,但这样的局势却为出生在美国、成长于香港的李小龙赴美发展提供了极好的机遇。

### 3.2.3 时势造英雄:李小龙横空出世的社会历史背景

中华武术的发展离不开各个历史时期各门各派的武术大师们对武术的贡献。谈到“冷战”时期武术在美国的

传播与发展,无法回避的一个至今还有极大影响力的历史人物就是李小龙。李小龙在那一时期的横空出世与当时中、美两国所处的时代背景有着极为密切的联系。

20 世纪 60 年代末期,中、美两国的对抗关系发生了微妙的变化,这在很大程度上与美国当时的国内局势有关。“陷进越南战争中的美国叫苦不迭,对欧亚 40 多个国家和地区的保护义务使其经济和军事实力相对下降。而苏联的洲际导弹和战略轰炸力量在 1968 年赶上了美国,虎视眈眈。美国的盟友日本、西欧经济飞速发展,美国经济霸主的地位眼看就要成为昨日黄花。美国后院也起了火,国内通货膨胀加剧,反战运动声势吓人”<sup>[27]</sup>。面对内忧外患,时任美国总统的尼克松(Richard Milhous Nixon)在 1969 年 7 月 25 日访问亚洲的途中抛出了“尼克松主义”,意在从越南战争的泥潭里抽身,收缩美国保卫世界自由国家的责任与义务,调整美国的外交方针,同时,调整同中国的关系也被提上议程。其实,早在 1968 年竞选总统时,尼克松就始终在寻求与中国对话的机会,且力图促成变化。中、美两国的关系正微妙地走向缓和,这些都为华语电影、华人形象登上美国银幕、走进美国观众的视野创造了可能。作为一个移民大国,美国每年有众多的外国移民涌入,由于各种异族文化的刺激与碰撞,在这样一个处处充满挑战与反叛的年代,美国文化自然也需要通过一定的典型形象来彰显其多元文化的稳定性与平衡性。

“冷战”时期的中国大陆,一直在比较封闭的状态中谋求自我的恢复与发展,后期则沉浸在文革的“红色海洋”中,较少有对外的交流与沟通。但位于东南沿海的香港却是另一番景象,尤其自 20 世纪 60 年代以来,香港正经历着经济的迅速起飞与社会的全面转型,此时的香港,已经由昔日的出口贸易港摇身变为经济发达的商业大都市,随着物质生活的极大丰富和市民生活水平的极大提高,港人的自信逐渐增加,且对外交流、发展的需求也逐渐增高,这自然包括电影业的需求。与此同时,生活在英属殖民地的港人也一直在寻找着自己的身份,他们既不与黄发白肤的英国人认同,也无法与热火朝天建设新中国的大陆人认同,他们知道自己是黄皮肤黑眼睛的中国人,却一时无法找到一个可以认同的中国人的形象,于是他们急切需要一个中国人来“追根溯源”,认祖归宗,需要一个全新的中国人形象来认识自己,寻找身份,哪怕这个中国人只存在于想象中的电影王国,哪怕这个中国人的形象只是银幕上的虚构。而当时生活在底层的在美华人也需要一位可以让他们扬眉吐气的英雄,不管这英雄是银幕上的,还是生活中的,使他们可以在这样一个多种族杂居、身份模糊的社会中获得一些心灵的慰藉和理想的形象认同。而对于李小龙来讲,他出生在美国,成长于香港,从小接受的是东西两种文化的熏陶,这样的生活经历和教育背景,显然是李小龙多元文化价值观和开放、包容心态形成的深层原因,

也使得后来赴美发展的李小龙很快融入了美国的社会与生活,在各种因素的影响和个人的努力之下成就了其个人梦想,引起世界的轰动。也可以说,时势造就了李小龙的横空出世。

### 3.2.4 李小龙对中华武术国际传播的影响

李小龙对中华武术的贡献,最直接地表现是他让世界人民认知了“功夫(Kung Fu)”一词,并且为之着迷,充满想象。而他实现此种影响的方式,既通过银幕之外作为武术家、哲学家的身份,也通过银幕之上众多鲜活角色的塑造。

银幕之下,李小龙是华人中第一个公开教授外国人学习中国武术的人,成为使武术由内而外进行传播的一个标志。从大学二年级时初创“振藩国术馆”以来,他的门下就从来不乏各种肤色、种族的弟子。为此,他曾得罪当时的中国同行,并收到挑战书。在其他中国同行看来,武术只属于中国,属于华人,他们无论如何也无法容忍让他族异种的外国人跟着学习武术。但在李小龙的世界里,武术应该是无种族、国别、肤色、流派的,如此,才可以有“源头活水”,才可发扬光大。也正因为李小龙开放、包容的态度,他的弟子才遍布世界各地。在教授学生期间,他自己也一直在理论上研究武术,在实践上狠下功夫。他超越门户之见,在国内、外众多运动中杂取种种,去粗存精,自创截拳道,并借助电影内、外的力量将其发扬光大,名扬天下。关于他的理念与哲学,大家较熟悉的既有他多次在公开场合提及的关于水的比喻(像水一样适应万物,无形而有形);也有振藩国术馆馆徽上的“以无法为有法,以无限为有限”。在他看来,武术中不该受固定招式的束缚,亦不应受国别、地域、门派、种族之限制。就像他的截拳道,本该是一个开放的体系,因为艺无止境,我们必须精益求精,不断学习,突破形式束缚,力求自由无忌,如此才可以随机应变,挥洒自如。可见他的理念与哲学中,含着深刻的辩证法思想,亦可上升到人生哲学的高度。事实证明,他的这套理念,非但影响了众多武术界的同仁,亦让很多武术界之外的朋友受益匪浅。许多好莱坞著名导演、演员都曾公开承认李小龙对他们在意志、斗志和理念方面的影响。

银幕之上,为了传播其理念与功夫,李小龙一方面通过教授弟子以及参加各种格斗比赛或电视访谈来现身说法;另一方面,也通过自己的电影形象来展现。比如,1964 年的长堤空手道大赛上,他就技惊四座地表现了其寸劲拳、无影拳、单手二指俯卧撑、闭目粘手、连环飞腿等。在电影中,他一方面通过精心设计的打斗场面来全面展示其功夫绝技;另一方面,也通过人物的台词来宣扬其武术理念。打斗场面里,无论是他表演的凌空踢腿,还是双节棍,都充满了情感与趣味,让打斗场面本身极具观赏性,从而牢牢地吸引住观众。《龙争虎斗》中,他通过自己饰演的角色回答了什么是武术的最高境界,即隐技巧于无形,不拘于形式,将武术融化,收发自如。片中他打败镜子中的自

己,则暗喻了人要战胜、超越自己。《死亡游戏》中,他更是通过七级佛塔的比喻探讨了死亡的艺术:我们必须学会失败、学会死亡。因为成败、生死都是辩证的,只有突破羁绊,才能寻求自由;只有学会死亡,才能超越生死。而他较早出演的电视剧《盲探神犬》更是直接表现截拳道的战术与理念。李小龙在片中多处借用台词宣扬其截拳道的理念:“你以为格斗就是一拳、一脚?在你能做到不假思索连续出招之前,能承受攻击之前,你就要试着去聆听”;“你必须解放你充满野性的心灵,并且学会死亡的艺术”。除了理念与技法,李小龙也不忘借助电影传递其高尚武德与浩然正气。《猛龙过江》中,当李小龙饰演的唐龙与罗礼士在古罗马斗兽场决斗完毕后,战胜了的李小龙将地上的战袍捡起,盖在了罗礼士的身上,表达其对勇敢对手的尊重,这也传递了他不以成败论英雄的理念。

作为一名武术家,李小龙在其短暂的一生中获得无数荣誉;作为一种文化现象,李小龙的形象已然风靡世界,在世界各地刮起了武术狂潮。那个时代,武术因李小龙而被美国和世界广泛认知,李小龙的出现改变着西方社会看待华人乃至亚裔的方式,为日后更多的华人功夫影星进军好莱坞开辟了一条绿色通道。而今,时隔40多年,这股武术狂潮似乎仍未落幕,只要提到功夫、功夫片,大家无不想到李小龙。李小龙对于中华武术在美国和世界的传播可谓功不可没。

### 3.3 “中、美关系解冻”时期的中华武术

#### 3.3.1 “小球转动地球”的历史契机

打开中、美关系的大门,是新中国外交史上最富戏剧性的一幕,一连串出人意料的情节使这场大戏高潮迭起:乒乓外交、基辛格秘密访问、联合国大会恢复中国合法席位、尼克松访华等……,中、美两国长达22年的对立被打破了,中国外交呈现出崭新局面,世界格局转换的节奏也由此大大加快。在这一连串的事件中,“乒乓外交”可谓功不可没<sup>[5]</sup>。正如周恩来总理所说的:小小银球转动了地球。1972年初,美国总统尼克松来到了中国,实现了与中国领导人跨越太平洋的握手。很多史料都记载和论述了这段“乒乓外交”的历史作用,在此不再赘述。

#### 3.3.2 一石激起千层浪:“武术外交”对中华武术在美国传播的影响

1972年尼克松总统访华期间,时任美国国务卿的基辛格到北京体育学院(现北京体育大学)参观,并观摩了国家体操队和武术青训队的表演,对武术队的表演大加赞赏,后来基辛格在访问中国时曾当面向周恩来总理提出,邀请中国武术代表团去美国访问。周总理给予了肯定的回答,要外交部、文化部和国家体委共同负责此事<sup>[15]</sup>。经过层层严格的筛选和集训,1974年6月,中国武术代表团一行44人从北京启程,开始了对墨西哥、美国和香港地区的友好访问,中国武术代表团所到之处都受到热烈欢迎,各大媒

体争相报道表演盛况,中国武术风靡美国。为了还原这段历史,感受此次活动对中国外交和中华武术在美国及世界传播的影响,笔者采访了亲历这次活动的当年的观众、参加演出的运动员和带队的官员。

张山老师曾担任中国武术代表团副团长出访美国,他在回忆访美经历时说:“当时政治环境特殊,中、美关系十分微妙,民间往来基本上没有,这个时候,一个中国的民族传统项目来到美国演出确实反响巨大,国内、外各大报纸争相报道,那次表演不光是在美国产生轰动,可以说在世界上都产生了巨大的影响。后来不少国家纷纷邀请,第2年我们就去欧洲访问了,截止到1986年,十几年间中国武术代表团出访已经达到60多个国家了,一年当中武术代表团能够出访三、四次,每次都要访问好几个国家,1975年就是去英国、爱尔兰、西班牙等国。可以说,那十几年对武术的宣传、推广还是很有作用的,访美表演是打响了头一炮,的确有很多人因为这次访问开始了他们的武术生涯,直到现在,这批人也还是活跃在美国武术圈的风云人物”。的确如张山老师所言,当年曾作为观众观看了中国武术代表团访美演出的裴康凯老师、陈继光老师、Dennis Brown先生等人,至今还活跃在美国的武术圈中,多年来,为武术在美国的传播发展做出了巨大贡献。他们纷纷表示,1974年中国武术代表团的访美演出对他们一生从事武术事业产生了很大影响。1979年4月,陈继光曾给时任国家体委武术处干部的张山老师写信,信中提到:“中国武术代表团在1974年访美演出后,给我们华侨武术爱好者留下了永不忘的感受”;当年还是一名穷学生的裴康凯老师,掏空了腰包买下了全部4场演出的门票,这也为他今后从事武术事业打下了良好基础;Dennis先生作为一个土生土长的美国人更是被这次演出所震撼,他说:“这个演出太迷人了,与我在以往屏幕上看到的完全不同,他彻底改变了我在美国所形成的武术观念”。1974年的“武术外交”不仅对当年的观众产生影响,就是对曾参加此次访问的运动员来讲,也是人生中一次难以忘怀的记忆,韩明男、吴秀美、崔亚辉、吕燕等都在这次演出盛况记忆犹新,并且认为,这次演出不仅完成了政治使命,更使美国人民对中华武术有了全新的认知和体验,为武术在美国的传播和走上国际化传播的道路奠定了坚实的根基。

#### 3.3.3 改革开放与“移民潮”

##### 1. 改革开放政策助推“移民潮”的形成

古代中国一直都有人移居海外,秦汉时期,移民前往与我国一衣带水的朝鲜、日本居多;唐朝至明朝移民东南亚的中国人较多;清朝前期由于清政府的闭关锁国,不准国人移民海外。第二次鸦片战争的炮火强行拉开了中西方交流的序幕,在列强的逼迫下,腐败的清王朝签订了一系列丧权辱国的条约,许多中国人被迫移民海外,当时最大的“移民潮”是由加利福尼亚“淘金热”引发的,从那以

后,美国对中国的移民政策虽总是处于忽冷忽热的状况,却一直都允许移民。新中国建立初期至改革开放前期,中国与很多国家都没有建立外交关系,与美国的关系更是处于“冰冻”状态,虽然两国都有“解冻”的愿望,“体育外交”也为两国的“破冰之旅”做出了贡献,但是,由于国门并未开放,那个年代的中国人若想走出国门简直就是天方夜谭。

中国共产党于 1978 年召开的中国共产党十一届三中全会上提出的“对内改革、对外开放”的战略决策,是中华人民共和国成立以来第一个对外开放的基本国策,这个决策的成效之一是改变了中国长期以来对外封闭的情况,令中国大陆向世界开放。随着改革开放政策的深入,在大幅度提高了国内人民的生活水平,改善了国际形象的同时,也使国人有机会接触和了解了外面的世界,从而一大批向往国外生活的中国人有了走出国门看世界的强烈愿望,形成了新一轮的“移民潮”。据《华侨华人研究报告(2011)》蓝皮书提供的数据显示,改革开放后的 30 年间,中国向海外移民数量可能达 450 万人以上;当今全世界华侨华人总数为 4 543 万,绝对数量稳居世界第一。

## 2. “移民潮”中的武术人

多数研究者认为,改革开放以来,中国共有三次大规模移民潮流,有人甚至说,现在凡是世界上有水源的地方,就会有华人。美国国务院最新公布资料显示:2008 年 10 月至 2009 年 9 月的联邦财政年度获批的 EB-5 类签证(投资移民)移民总数,已从 2008 财年的 1 443 人升至 4 218 人,其中七成左右来自中国。近 10 年申请各国技术移民的数量与投资移民相比,大约为 20:1<sup>[20]</sup>。

在这样一轮又一轮的“移民潮”中,有多少人是因为具有武术技能而走出国门的,具体数字无从统计,但仅从笔者调研走访的美国旧金山一地来看,在那里有上百家规模不一的武术馆校,绝大多数武术馆校是华人开办的,而这些华人基本上都是以各种方式辗转来到美国,以教授武术作为他们谋生的主要手段。我们可以把“移民潮”中走出国门的武术人大致分为以下几类人群:

(1)以教授传统“功夫”为主的来自广东、香港和福建等地的早期移民,这一类武术人移民到海外的时间比较长,以传授具有中国南方特色的传统南拳、咏春拳、护手短刀、齐眉棍法等武术项目为主。

(2)以教授现代竞技武术为主的来自国内各省(区、市)专业武术队、大专院校的专业武术人才,他们教授的应该是属于大陆学院派系的武术,内容丰富,种类繁多,从国家竞赛套路到自编的刀枪剑棍,南拳北腿,再到三节棍、九截鞭、形意拳、八卦掌,不一而足。

(3)以教授少林功夫为主的打着少林寺弟子旗号的武术人,他们的主要特点是所开武馆均以“寺”命名,服装皆为黄色(灰色)长袍,灰色绑腿为主,但实际教授的内容也

不仅仅是少林派武术。

(4)民间“散兵游勇”型的武术人,这一类人以武术爱好者居多,他们可能曾经在国内学过一些武术套路,其中以太极项目居多,甚至有些人只会一个简化 24 式。他们的宗旨是以健身、娱乐为主,有的就是图一个高兴,也不收费,只为自己健身和结交朋友。

尽管在美的习武人数量难以统计,但还是可以通过一些途径大致估算一下,比如,从美国《功夫·太极》杂志中介绍的在美武术人的情况来看,在美的武术人不在少数。截止到 2012 年 12 月,大约有 111 位来自世界各地(绝大多数来自中国)的武术大师登上了该杂志的封面(其中约有 67 位现在在美国发展)。该杂志是全美唯一一本以报道中国武术为主的英文杂志,能够成为该杂志的封面人物,或者哪怕只是在其中有所介绍的在美武术人,都是一些在美传播武术小有成就的人物了。另外,在“听吴彬讲弟子海外创业”<sup>[19]</sup>一文中,吴教练告诉读者,他的弟子许多都在海外有了自己的事业,早期来到美国的有张桂凤、张红梅、李金恒、郝志华、黄秋燕、周京萍、喻邵文等,后来又有一批年轻队员走出了国门,比如江邦军、李强、李英、李静、邵长军、石昆、邱东兴等;2012 年 7 月,笔者作为特邀裁判参加了在美国纽黑文大学举办的全美青少年武术选拔赛,比赛期间也见到了许多旅美多年,且一直致力于传播和推广中华武术的在美发展的武术人,他们当中的很多人都曾在国际、国内的武术比赛中获得过优异成绩。

当然,除了上述在美国发展较好的武术人以外,还有很多当初盲目跟随出国潮流来到美国的,具备一定水平的武术技能却不具备在美国这样充满竞争的社会中生存的能力的人,很多已经改做其他行业,甚至有些没有通过正当手续来到美国的武术人,由于没有身份,无法找到工作,只能在异乡漂泊。

## 3. “武术移民”对中华武术在美传播的影响

任何文化的传播与交流都离不开“人”这个主体的参与,中华武术作为东方文化的优秀代表能否通过在美华人的传播达到国际化发展的水准也是一个值得研究的课题。移民与流动人口不同,各个国家和地区认定移民的标准也不尽相同。一般来讲,“移民是指已经定居的外来人口或者有定居愿望,并且在迁入地居住了比较长时间的那一部分人”<sup>[7]</sup>。之所以强调这一点,是因为选择了在一个国家或地区定居的人,往往会对这个国家和地区产生一种归属感,或者说比没有定居在此的人的归属感要强一些。这一点对于文化的传播和接受都很重要。移民对于本土文化有一种归属感,他会自觉或不自觉的传播文化。因此,我们研究一个地方的文化,就需要考察这个地方历史上的移民和现在的移民,对于文化的传播带来了怎样的影响。美国是世界上最大的由移民组成的国家,华人移民在美国是仅次于墨西哥移民的最大移民群体。众多的华人移民在

美国从事着各种行业的工作。在这一个群体中,有一部分人群是通过武术作为谋生手段的,为了研究的需要,我们暂且把这部分人称为“武术移民”。

武术融中国古代哲学、美学、中医学、养生学等诸多中国文化元素于一身,是中国文化的典型代表,是中、西跨文化交流的重要载体,中华武术最早是由在美国加州“淘金热”期间的华人移民为了生存而带入美国,而武术热则是由李小龙的功夫电影《猛龙过江》在美国的热播而掀起的,李小龙是第一位教美国人练中国武术的华人移民,这对中华武术的海外传播和华人在美国社会地位的提升起着举足轻重的作用。现在武术在海外的传播,除了中国官方武术机构建立、健全国际武术组织,举办国际武术比赛和表演,派遣部分教练援外以外,很大程度上还是依靠旅居海外的、具有武术特长的华裔进行传播和推广的,武术移民对于武术文化的传播作用由此可见一斑,而移民本身的素质和他们的传播能力对于武术文化的传播影响巨大。目前,在美的“武术移民”中,不乏接受过正规的武术训练和教育的海外华人,他们本身有着深厚的中国情结,视武术为其毕生追求,又生活在海外多年,对于西方文化背景有更深入的了解,也更加了解现实生活中的美国人对于武术的需求。他们在传播武术过程中就有着得天独厚的优势。我们也不得不遗憾地看到,在美国以武术为主要谋生手段的“武术移民”中也还存在着良莠不齐的现象。比如,某些武术移民为了各自生存的需要,妄自菲薄对手,夸耀自己,吹嘘只有他们所教的才是真正的中国功夫,造成美国武术受众对中华武术的迷惑,同样不利于武术的健康发展。

### 3.4 “全球化”时期的中华武术

全球化(Globalization)一词,是一种描述人类社会发展和过程的概念。作为一个漫长历史过程的全球化,意味着人类从不同地域、民族和国家之间彼此分隔的闭关自守状态走向全球社会的变迁;作为一种客观趋势和经验事实的全球化,则意味着存在于这个世界上的各种社会、文化、机构以及个人之间的复杂关系快速发展的一种过程,涉及到各个国家或地区在经济、政治、文化以及社会生活的各个层面。中华武术作为一种文化现象,其发展亦不可避免地受到全球化浪潮的冲击,但正是这样的碰撞和冲击,却使得中华武术在美国和世界其他国家(地区)的传播发展中愈发显现出旺盛的生命力和多元化的价值功能。

#### 3.4.1 全球化的概念阐释

关于“全球化”的概念目前有诸多定义,从不同的角度,人们对全球化也有不同的认识。目前在西方学术界,全球化主要是指经济全球化。作为一个学术概念,全球化一词首次出现在1959年英国报刊《经济学家》之中<sup>[22]</sup>。全球化是指世界各部分之间相互联系与依赖日益密切,相互渗透与融合不断加强和全球一致性因素不断增长这一现象、过程和发展趋势<sup>[10]</sup>。总的来看,全球化是一个以经济

全球化为核心,包含各国、各民族、各地区之间在政治、文化、科技、军事、安全、意识形态、生活方式、价值观念等多层次、多领域的相互联系、影响和制约的多元概念。全球化的历史进程经历了“五次浪潮”,每一次全球化的浪潮都会使世界发生巨大的变化,都会促使世界格局的演变加剧,及时把握住“全球化”浪潮的脉搏,对于国家以及世界的发展都具有积极意义。

本研究的“全球化”指的是第三次信息科技革命后,随着电子计算机、信息技术的广泛使用,国家间、地区间的交往日益密切,经济上的高度全球化带动了各国在政治上的多极化和文化上的多元共存,国际间的交流也日渐频繁,全球成为一个密不可分的整体,“地球村”的形成已成为不争的事实,国家之间由过去显性的经济、政治和军事的竞争转而走向了以文化为主导的隐性竞争。文化成为国家间竞争的“软实力”已达成世界范围内的共识,在这样的时代背景下,让全世界认识和了解自己国家的文化,使本国在全球化的潮流中能占据一席之地,就变得非常迫切和必要了。中华武术在这一时期的发展也必然会受到全球化浪潮的冲击,同时,作为中华文化优秀代表的武术,也必须承担起在日益加剧的文化全球化竞争中,进一步提升中华文化国际影响力的历史责任。需要说明的是,这一时期,中华武术在美国和世界的传播、发展与“中、美关系解冻”时期仍然是一个相对模糊的时间概念,且伴随着中国改革开放的深化和中国对于文化“软实力”在综合国力竞争中作用的认识上的提高。

#### 3.4.2 文化成为综合国力竞争中的软实力

世界经济全球化已成为不可阻挡的历史潮流,资本主义经济全球扩张的需求带动了政治、军事、文化等一切与之相关领域的发展。中国正式加入世界贸易组织10余年来,中国积极参与经济全球化,在提升自身综合国力的同时,也成为推动世界经济增长日益重要的力量。中国经济的快速发展,改变了中国以往贫穷落后的面貌,人民生活水平得以大幅度提高,国际地位也日渐提升,但同时,也正是由于中国的飞速发展,给世界带来了一些“恐慌”,中国的经济发展及军事建设都是真实的,而这两个领域对美国构成的威胁也是真实的<sup>[14]</sup>;韩国国际金融中心最近发表的一份分析中国经济实力的报告书称,中国经济对韩国而言不是机遇,而是威胁<sup>[8]</sup>。

一个国家综合国力的提高,既体现在经济、科技、国防等硬实力上,也表现在制度、政策、文化等软实力上。软实力之所以关乎民族兴衰、国家强弱、人民贫富,主要由其中的文化软实力因素决定。现如今,其他国家正在虎视眈眈地企图通过文化的渗透来输出他们的核心价值观,他们充分认识到文化在提升国家综合实力上有着不可替代的作用,文化代表着一个国家的形象,文化就是国家经济、政治等多种实力的重要支撑,是支撑着整个民族的精神支柱,

必须放在突出的位置上。加入 WTO,加速了中国经济的发展,但也使我国文化产业发展面临挑战,我们正在一种不平衡的市场竞争中被动地经受着外来文化的侵蚀。美国的“三片”、日本动漫、韩剧、韩流和韩国的跆拳道等都对中国的年轻一代产生了强烈的冲击。面对这样的挑战,我们必须认识到文化作为“软实力”在提升国家综合实力上的重要作用,发挥并拓展自身优势,主动创造,大力创新,开拓中国特色道路,不断提高竞争能力。只有这样,我们才能由被动接受全球化转向使自己主动投身于全球化的竞争,才能在全球化的角逐中取得胜利。

### 3.4.3 中华武术由技术传播向文化传播的全面转变

博大精深、渊源流长的中华武术承载着中华五千年的传统文化,而中华五千年的文明也使得武术在农耕文化的侵染下表现出一种自我欣赏、自我满足的状态和特征,多年来一直承袭着固守地方、注重门派和师徒传承的传统,较少主动与外界交流。“全球化”时代的到来对中华武术的发展产生了强烈的冲击,“对武术而言,全球化是武术发展由中国而世界“脱域”的过程”<sup>[3]</sup>,全球化已是武术发展无法选择、必须面对的生存环境<sup>[16]</sup>。

#### 1. 国际武联的成立促进武术国际传播的正规化

体育作为文化的重要组成部分,率先成为了人类社会全球化的先驱,起源于西方的奥林匹克运动在全球的广泛开展就是极好的例证。中华武术真正意识到要“开展国际交流,积极稳步地向国外推广”,是在 1982 年的全国武术工作会议上,而 1990 年 10 月国际武术联合会(简称“国际武联”)在北京正式成立,则意味着中国武术真正走向正规化的开始。国际武联(International WuShu Federation)是所有国际体育组织中惟一由中国牵头、成立的国际体育组织。1994 年 10 月,国际武术联合会被国际单项体育联合会正式接纳入会;2002 年 2 月,国际奥委会第 113 次全会通过了正式承认国际武术联合会的决定,武术同时成为国际奥委会承认的体育项目。国际武联自成立以来,为武术运动的世界推广、普及和发展做出了重大贡献,有着其它组织不可替代的特殊地位,并受到国际奥委会前主席罗格先生的赞誉:“武术是一项传统运动项目,像所有运动一样,在当今社会扮演着重要角色,无论是在体育竞技还是在大众健身中都发挥了非常积极的作用,我大力支持和鼓励国际武联为世界武术运动蓬勃发展而做出的不懈努力”。这一时期,国际武联通过发展会员、举办比赛等行之有效的极大大地推动了武术,特别是现代竞技武术在世界范围内的广泛开展。

在中国的倡议下,国际武联在最初阶段得到了来自亚洲、欧洲、美洲和非洲的 31 个国家和地区武术协会的支持,也为世界上其他国家武术协会的建设和加入国际武联会员组织奠定了基础。美国武术联合会(简称“美国武联”)就是在国际武联成立后于 1993 年在美国巴尔的摩宣

布成立的。美国武联成立之前,在美国武术圈中存在着很多大小、规模不一、鱼龙混杂的各类武术团体和组织,各武术组织之间呈现出缺少交流、各自为政的状态,尽管时至今日,美国武术界仍然存在多个武术团体和组织并存,且隶属关系不清,但不可否认的是,美国武术联合会的成立和得到国际武联的认可,对于有效整合美国武术市场,为中华武术在美国的进一步规范化发展提供了可能。应该说,这对武术在美国的传播和发展是具有里程碑意义的。

#### 2. 武术从技术传播向文化传播的转变

在全球化的浪潮中,作为文化样本的中华武术如果只有竞技武术一枝独秀,将会因为武术发展方向的单一而最终导致武术在国际化进程中被西方体育文化逐渐消融和替代。不可否认,竞技武术在几十年的现代化改造中已使武术中原本令无数人痴迷的文化韵味渐失,“在美国等许多西方人看来,武术不等于功夫,美国的‘功夫热’并不完全等于‘武术热’”<sup>[23]</sup>。他们对于武术的这种认知与理解十分不利于武术文化的传播,对此,应该引起人们足够的重视与反思,如果武术只是作为一项运动而参与到与西方体育运动的竞争中是不占有任何优势的。因此,人们必须要明确,武术作为文化传播的根本目的是弘扬中华精神,彰显民族气度,武术的国际传播必须由单一的技术传播向文化传播转变。

(1)“全球化”时期,武术在美国的传播渠道更加畅通和多元。武术在国际间的传播和参与全球化的竞争,是武术以平等对话的诉求投身于文化多元化的过程,我们并不想取代什么,也不是为了换取武术在世界体育文化领域的地位而一味单纯地“输出”,出于维持我们自身活力的需要,“到异邦文化中去碰撞、磨砺,并寻找发展的契机,是一种文化在传播中可能得到的最重要收获”<sup>[17]</sup>。武术在跨文化交流中,由技术传播向文化传播的转变需要时代的发展和进步才能实现,同时,也需要得到上至国家、下至个人的武术工作者的集体认同,需要我们对自身文化传统的不断发现、认知和解说。

毋庸置疑,中国在“全球化”时期的强势崛起,为中国参与国际政治、经济和文化诸多领域的平等对话奠定了基础,也为包括武术文化在内的文学、艺术、体育等形式的对外传播与交流提供了更加广阔的发展空间和更加畅通、多元的渠道。中华武术在美国及世界的传播已不仅仅局限在过去较为单一的人与人之间面对面的口传身授的模式,而是呈现出从国家到个人、从虚拟网络到现实空间,以及包括电影、电视、报纸、杂志等多媒体广泛参与的态势。当下,随着中国改革开放进程的加快和文化强国战略的实施,国人进出国门、游走于世界之间几乎是畅通无阻,以武术作为特长的各类人才越来越多地对外合作与交流(专家学者的讲学、访问,技术移民、留学群体的大量增加),以武术作为文化平台的各类宣传活动(影视传媒、动漫、舞台及

功夫剧表演), 各级各类武术赛事如火如荼地展开(官方、民间、个人), 都已成为中华武术在美国及世界传播的不可或缺的现实渠道, 甚至在全球化的时代背景下, 各国军队及警察部队之间都会有相互的不同层面的交往, 这也为武术的传播发展打通了一条过去不曾有也不可能实现的路径。

(2)“全球化”时期, 武术在美国的传播内容更加丰富、价值功能的体现更加全面。无论是西方体育, 还是以武术为代表的东方体育, 都是全球化所提倡的文化多元化的一元。武术作为一种文化来传播, 需要的是深深植根于中华文化土壤中的独特气质, 要有别于其他文化, 才可以使其长久地屹立于世界体育文化之林。全球化时代使得武术传播的渠道越来越多元, 也越来越畅通, 以各种渠道走进美国、走向世界的中华武术也越发凸显其内容丰富的特征, 且使得武术全方位的价值功能得以更加全面地体现。

(3)中华武术素来以内容丰富、流派林立、拳种众多而著称, 其独特的健身、防身、修身的价值功能也备受世人瞩目。然而, 从早期武术在美国的传播内容来看, 还主要是以流传于港台和中国南方的传统功夫为主, 因为在美国教授武术的教练大部分都是老一代华侨和美国当地的功夫爱好者以及从大陆赴美的民间习武者, 在他们的宣传和影响下, 武术与功夫是不对等的, 功夫是指“少林、峨眉、武当、太极、形意、八卦以及鹰爪等传统套路和练功方式, 武术仅指中国武术协会向世界推广的7个竞赛套路”<sup>[23]</sup>。随着当今赴美国及世界各国的武术人才在数量和质量上的提高, 以及这些人才在构成层次上的丰富, 也为武术在世界的传播带去了不同的、更为丰富的内容, 传播渠道的拓宽也打破了过去由传统功夫垄断的单一武术传播局面。

(4)从武术价值功能的展现来看, 如今的中华武术已由过去的防身自卫、养家糊口和为政治需求服务的外交功能逐渐向更加多元的方向发展, 其影响已渗透到社会各个阶层, 不同年龄、不同种族、不同职业和不同社会地位的人们正在从博大精深的中华武术中汲取他们各自的所需所求, 武术全方位的价值功能将会逐步得以体现。目前, 需要我们做的重要工作就是在已有的基础上, 通过国家、政府和各级武术组织及个人的力量, 以各种切实可行的途径和手段, 让世人更加透彻的了解武术的历史渊源和文化特点, 在“全球化”的大背景下, 特别是在跨文化传播意义上, 中国武术有着许多契合中国传统的珍贵价值理念, 可以融合到世界大文明的进程之中<sup>[4-6]</sup>。因此, 应该在思想上, 深化对武术文化的认识, 在传播过程中注重武术技术和中国传统文化充分结合, 而不仅仅是以运动的武术进行世界展演。

#### 4 结语

本研究根据各历史时间和当时在中、美两国发生的重

要历史事件以及具有影响力的历史人物等综合因素, 将武术在美国的传播历程划分为“淘金热”时期、“冷战”时期、“中、美关系解冻”时期和“全球化”时期。

“淘金热”时期, 中国正处于半封建、半殖民地社会的过渡期, 中华武术主要由广东、香港和福建一带的社会各阶层具有一定武术基础的人士带入美国, 并呈现出安身立业、养家糊口的“草根”文化特征; “冷战”时期, 世界局势动荡不安, 李小龙凭借个人魅力和电影媒介的力量, 以“平民英雄”的形象, 使世界记住了“功夫”这一名词; “中、美关系解冻”时期, 1974年的“武术外交”完成了那个时代赋予的政治使命, 同时, 也拉开了中华武术向美国和世界传播的序幕, 一批又一批具有武术专业技能的人员随“移民潮”涌入美国, 成为这一时期武术在美国传播的主力军; “全球化”时期, 随着文化在参与国际间竞争的作用凸显, 中华武术顺应时代潮流的发展, 适时提出积极、稳步向国外推广中华武术的战略方针。国际武联的成立奠定了武术国际传播规范化的基础, 武术在美国的传播也由于传播途径的多元和传播内容的丰富以及武术功能价值的全面体现, 正在由过去的以技术传承为主向现今的文化传播转变。

任何文化的传播与交流都离不开人的参与, 海外“武术移民”在武术国际化传播进程中是一支重要的生力军, 对美国各个历史时期的武术传播都有着重要影响, 他们的素质和传播能力对于武术文化的传播起着不容小觑的作用, 应引起特别关注, 给予他们足够的支持与帮助。

#### 参考文献:

- [1] 彼得·邝. 中国人在美国的发财史[M]. 南京: 江苏人民出版社, 2012.
- [2] 陈勇. 华人的旧金山[M]. 北京: 北京大学出版社, 2009: 84.
- [3] 戴国斌. 武术在全球化中的文化选择[J]. 体育文化导刊, 2004, (9): 29.
- [4] 方国清, 骆红斌. 中国符号: 武术文化传播与国家形象建构[J]. 首都体育学院学报, 2012, 24(1): 21-25.
- [5] 高峰. 秘密访问—中、美关系破冰亲历[M]. 长春: 吉林文史出版社, 2009.
- [6] 郭玉成. 武术传播的文化自觉: 从走出传统到发现传统[J]. 中国体育科技, 2007, 43(1): 27-30.
- [7] 葛剑雄. 人在时空之间[M]. 北京: 中华书局, 2010.
- [8] 韩国报告称中国经济发展对韩并非机遇而是威胁[EB/OL]. <http://world.huanqiu.com/roll/2011-01/1403886.html>.
- [9] 梁碧莹. 近代中、美文化交流研究[M]. 广州: 中山大学出版社, 2009.
- [10] 李光. 试析全球化定义及特点[J]. 湘潮, 2008, (8): 47.
- [11] 李连广. 1848—1882 华人移民美国原因探析[J]. 黑龙江教育学院学报, 2005, (6): 96.
- [12] 马丁·雅克. 当中国统治世界[M]. 北京: 中信出版社, 2010.
- [13] 美国·图说天下·世界历史系列[M]. 长春: 吉林出版集团有

- 限责任公司,2008.
- [14] 美国媒体:中国经济军事发展将真实威胁美[EB/OL]. <http://mil.eastday.com/m/20100304/u1a5057615.html>.
- [15] 钱江. 武术外交”的一页—记中国武术代表团首次访问美国[J]. 中华武术,2002,(6):8.
- [16] 田学建,邱丕相. 全球化视野中传统武术发展策略研究[J]. 中国体育科技,2007,43(5):51-54.
- [17] 王飞,曾天雪. 武术在全球化浪潮中所肩负的历史责任[J]. 武汉体育学院学报,2009,43(7):92-96
- [18] 王开文. 中华武术在美国的传播与发展[J]. 体育文化导刊,2002,(6):69.
- [19] 王涛. 听吴彬讲弟子海外创业[J]. 中华武术,2004,(6):14-15.
- [20] 我国精英移民潮引发思考[EB/OL]. 新华网, <http://www.sina.com.cn>,2010-07-12.
- [21] 许国林. 近代美国华人移民的职业变化[J]. 许昌学院学报,2004,(1):100.
- [22] 向红,高莉娟. 全球化定义研究—对西方两类主流全球化定义的考察[J]. 求实,2004,5:69.
- [23] 杨啸原. 美国人眼中功夫≠武术[J]. 中华武术,1999,(5):11.
- [24] 张国祚. 文化软实力蓝皮书(2010)[M]. 北京:社会科学出版社,2011.
- [25] 张山. 武林春秋[M]. 北京:人民体育出版社,2012.
- [26] 赵欣. 近代旅美华侨华人与中、美文化的双向交流[J]. 史学集刊,2007,(4):78.
- [27] 郑剑. 跨越太平洋—中、美首脑外交 50 年[M]. 北京:世界知识出版社,1998.
- [28] 朱平,潮龙起. 早期美国华人移民原因新探[J]. 烟台大学学报,2010,(2):108.

• 学会信息 •

### 首期“全国科学健身指导志愿者培训班”在京举行

【本刊讯】2013 年 9 月 10 日,国家体育总局群体司、中国体育科学学会联合举办的首期“全国科学健身指导志愿者培训班”在北京举行。来自北京、山东、内蒙古、安徽、广东、江苏、江西、湖北、四川、新疆等 10 个省(自治区、直辖市)的 150 余名科学健身指导志愿者参加了本次培训。

“全国科学健身指导志愿者培训班”是中国体育科学学会强化科学健身指导、深入开展全民健身科技志愿服务的重要举措。培训班旨在全国各省(区、市)选拔一批具备扎实专业素质和高度责任感的科学健身指导志愿者,通过系统授课,进一步提高他们科学健身指导的科学性、系统性水平,以作为各省(区、市)推动科学健身志愿服务的骨干,积极宣传最新的科学健身理念,普及科学健身方法,开展全民健身科技志愿服务,在本省(区、市)培养基层科学健身志愿者,打造一支从事科学健身指导的“正规军”,满足群众日益增长的科学健身需求。

培训班邀请了国内长年从事科学健身指导的知名专家担任授课教师。在为期 5 天的培训中,他们从运动健身的科学原理、训练方法、营养补充、损伤防治等多个方面,全面、系统地讲授科学健身的最新理论与方法,切实提高培训学员的业务水平。“科学健身指导志愿者培训班”将作为中国体育科学学会的长期培训项目,不断为各地培养从事科学健身指导的骨干力量,不断为全民健身科技志愿服务队伍输送优秀人才,为指导群众科学健身,壮大科学健身志愿服务队伍,提高全民健身科学化水平发挥积极作用。

(学会处)